


MW 302X  
MW 304X

FRANÇAIS


 **SAGEM**

## EN DEUX MOTS...


### Allumer

- Appuyez sur .


### Appeler

- Composez votre numéro puis appuyez sur .

### Répondre

- Appuyez sur .

### Raccrocher

- Appuyez sur .

### Eteindre

- Appuyez sur  (appui long).


### Mains libres

- En communication, appuyez sur .



## Verrouiller et déverrouiller le clavier à partir de l'écran de veille

- Appuyez sur \* puis OK.

## Rappel du dernier numéro

- Appuyez deux fois sur .

## Lancer un appel à partir d'un numéro mémorisé dans le répertoire

- Par le nom : entrez la première lettre du nom, appuyez sur , défilez dans la liste pour trouver votre correspondant puis appuyez sur , pour l'appeler.
- Par la position dans le répertoire : entrez le numéro de la position puis appuyez sur \* pour appeler.



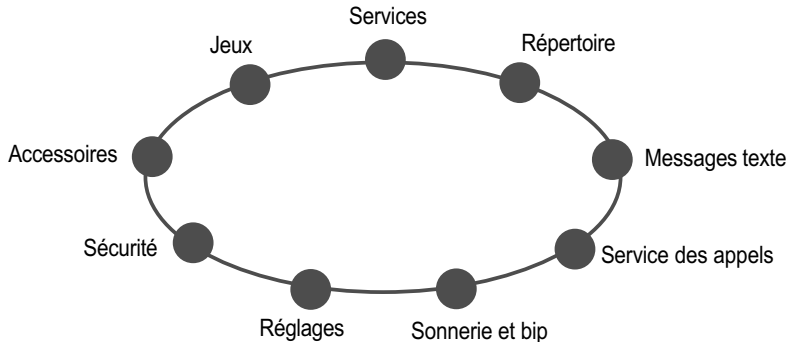
## MENUS

Entrer par ▲ ou ▼

Naviguer par ▲ et ▼

Valider par OK

Quitter ou revenir au niveau de menu précédent par C



En deux mots, les menus



Vous venez d'acquérir un téléphone mobile et nous vous félicitons de votre choix.

Votre téléphone permet d'utiliser à l'international différents réseaux en fonction des accords d'itinérance entre les opérateurs.

Nous vous rappelons que ce téléphone est agréé conformément aux normes européennes.

Afin d'utiliser efficacement et dans les meilleures conditions votre téléphone, nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel rédigé à votre attention.

## AVERTISSEMENT

Suivant la configuration des réseaux et cartes d'abonnement associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles (signalées par \*).

L'insertion d'une carte SIM incompatible sera signalée par un message à la mise sous tension de votre téléphone. Renseignez-vous auprès de l'opérateur.

### Compatibilité de la carte SIM

Votre téléphone est compatible uniquement avec les cartes SIM 3V.

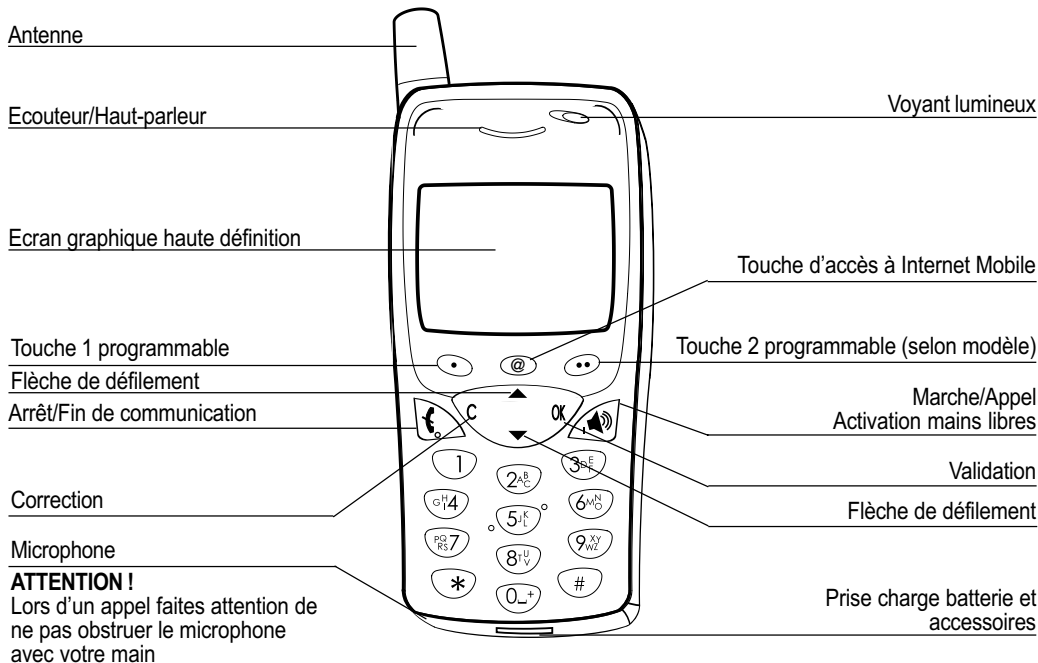
La Marque SAGEM est une marque de SAGEM SA.  
 AT est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.  
 Hayes est une marque déposée de Hayes Microcomputer Products Inc.  
 T9™ Text Input est une marque déposée de Tegic Communications Inc.  
 T9 est protégé par un ou plusieurs des brevets U.S. suivants: 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 et d'autres brevets sont en cours d'homologation sur le plan mondial.

## GLOSSAIRE

- Appel sortant** Un appel déclenché avec votre téléphone.
- Appel entrant** Un appel reçu sur votre téléphone.
- Carte SIM** La carte supportant votre abonnement et vos droits d'accès aux services. La partie détachable est la "micro-SIM".
- PIN** Le code personnel lié à votre carte SIM.
- PIN2** Le deuxième code personnel lié à votre carte SIM pour accéder à certaines fonctions (\*).
- Code poste** Le code poste est un code secret destiné à protéger le poste en cas de vol.
- IMEI** C'est le numéro d'identification de votre téléphone.
- SMS** Short Message Service : envoi et réception de messages courts écrits.
- SCS ou opérateur** Société de Commercialisation de Services : société qui gère l'abonnement au réseau.





	4		
1. <u>Présentation de l'appareil</u> .....	6	5.9 Lancer un appel avec numéro mémorisé .....	24
1.1 Echange de la face avant .....	9	6. <u>Comment utiliser la messagerie écrite</u>	
2. <u>Mise en service</u> .....	10	<u>et la fonction Easy Message T9™</u> .....	25
2.1 Informations sur la carte SIM .....	10	6.1 Réception d'un message court .....	25
2.2 Installation de la carte SIM et de la batterie .....	11	6.2 Rédiger un message avec	
2.3 Charge de la batterie .....	12	Easy Message T9™ .....	26
2.4 Mise sous tension/ hors tension,		6.3 Messages rédigés .....	28
mise en marche .....	13	7. <u>Comment utiliser les services de traitement des</u>	
2.5 Accès aux menus .....	14	<u>appels</u> .....	29
2.6 Effacement des caractères .....	14	7.1 Renvoyer des appels .....	29
3. <u>Première Communication - Modes mains libres</u> ..	15	7.2 Consulter la liste des derniers numéros .....	30
3.1 Emission d'un appel .....	15	7.3 Contrôler la durée et le coût des appels .....	31
3.2 Réception d'un appel .....	15	7.4 Afficher les numéros .....	31
3.3 Réglage du volume .....	16	7.5 Autoriser le double appel .....	32
3.4 Mode mains libres .....	16	7.6 Configurer le rappel automatique .....	32
3.5 Fin de communication .....	16	7.7 Programmer votre numéro de messagerie .....	32
4. <u>Liste des Menus</u> .....	17	7.8 Diffusion d'informations locales .....	32
5. <u>Comment utiliser le répertoire</u> .....	20	7.9 Remplacer le préfixe international .....	33
5.1 Affichage du répertoire .....	20	7.10 Mettre en garde les appels .....	33
5.2 Mémoriser un numéro .....	20	7.11 Multi-conférence (*) .....	33
5.3 Effacer un numéro .....	21	8. <u>Comment régler les sonneries et le vibreur</u> .....	35
5.4 Groupes d'appel .....	21	8.1 Choisir le volume et le type de sonnerie .....	35
5.5 Trier .....	23	8.2 Liste des groupes d'appel .....	36
5.6 Envoyer un message court à		8.3 Personnaliser la sonnerie .....	36
un numéro mémorisé .....	23	8.4 Régler le vibreur .....	36
5.7 Occupation du répertoire .....	23	8.5 Choisir le mode silence .....	36
5.8 Afficher vos numéros .....	23	8.6 Régler les BIPS .....	36
		8.7 Supprimer les tonalités DTMF .....	37

	5		
9. <u>Comment régler et personnaliser</u>		13. <u>Jeux</u> .....	52
<u>votre téléphone</u> .....	38	14. <u>Accessoires disponibles</u> .....	53
9.1 Personnaliser votre téléphone .....	38	15. <u>Entretien - Maintenance</u> .....	54
9.2 Choisir la langue d'affichage .....	40	16. <u>Recommandations</u> .....	55
9.3 Choisir le type de décroché .....	40	<u>Réponses à vos questions</u> .....	58
9.4 Choisir le réseau .....	41		
9.5 Régler l'heure et la date .....	42		
9.6 Régler le contraste d'affichage .....	42		
9.7 Convertisseur de monnaies .....	42		
10. <u>Comment utiliser les sécurités</u>			
<u>de votre téléphone</u> .....	43		
10.1 Verrouiller le clavier .....	43		
10.2 Changer le code PIN .....	43		
10.3 Changer le code PIN2 (*) .....	44		
10.4 Changer le code poste .....	44		
10.5 Changer le mot de passe opérateur (*) .....	45		
10.6 Limiter les appels entrants (*) .....	45		
10.7 Limiter les appels sortants (*) .....	45		
10.8 Constituer le répertoire fixe (*) .....	46		
10.9 Contrôle des coûts (*) .....	46		
11. <u>Autres fonctions</u> .....	47		
11.1 Calculatrice .....	47		
11.2 Régler le réveil .....	48		
11.3 Régler la minuterie (Timer) .....	48		
11.4 Configurer votre téléphone avec			
un kit véhicule .....	48		
11.5 Paramètres data .....	49		
12. <u>Fonction WAP</u> .....	50		



## 1. Présentation de l'appareil

## Touches de fonction

-  Arrêt - Refus d'un appel - Raccroché
-  Marche - Appel d'un correspondant  
Réception d'un appel - Mode mains libres
- C** Appui bref : Retour au menu précédent -  
Effacement d'un caractère  
Appui prolongé : Sortie du mode menu -  
Effacement total de la saisie
- OK** Validation
  - - Touches programmables permettant d'accéder directement aux fonctions que vous avez choisies (selon modèle)
  - - Réglage du niveau sonore en cours de communication (touche • : moins fort, touche •• : plus fort)
  - Action contextuelle
- @** Touche d'accès à Internet Mobile
-  et  Entrée et défilement dans les menus.

## Clavier alphanumérique

Il est composé de 12 touches : 0 à 9, \* et #.

Pour obtenir une lettre, maintenez la touche correspondante enfoncée, le chiffre et les lettres défilent ; arrêtez l'appui lorsque la lettre désirée apparaît.

Les lettres accentuées s'obtiennent par appui prolongé sur \* après avoir saisi la lettre référence.

Les ponctuations et signes particuliers s'obtiennent par appui prolongé sur la touche #.

## Touche 1

Un appui prolongé sur la touche 1 permet d'accéder au service de messagerie vocale (selon modèle).



## Affichage

L'écran graphique haute définition permet une lecture aisée des messages qui vous guident lors de l'utilisation de votre téléphone ; de nombreuses icônes vous renseignent sur l'état des fonctions.




Témoin de charge batterie  
(noir = chargée, blanc =  
déchargée)



Indicateur de niveau de  
signal réseau reçu (niveau  
maximum : 5 barrettes)

La lettre **R** indique si le  
réseau trouvé ne  
correspond pas à  
l'abonnement

Si l'icône  clignote, le  
téléphone est en recherche  
réseau



Haut-parleur mains-libres  
activé



Appel en cours



Renvoi d'appel permanent



Mode silence



Présence de messages  
texte



Présence de messages  
vocaux

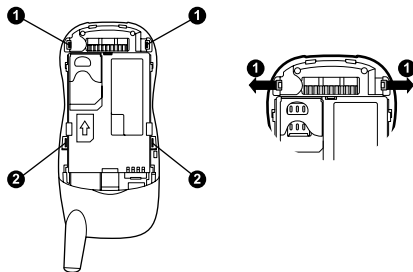
Les trois touches sous l'écran sont affectées, chaque fois que nécessaire, à des actions qui sont décrites dans le bas de l'écran en regard de la touche.

Par exemple :

**Valider** L'appui sur **••** permet de valider la fonction en cours.

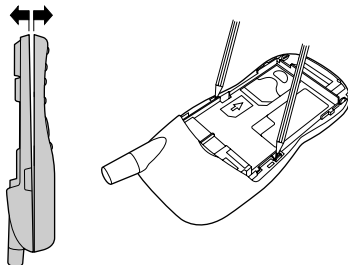
## 1.1 Echange de la face avant

- Eteignez le téléphone.
- Retirez le capot arrière et la batterie (voir page 11).
- Maintenez le téléphone face avant en dessous, antenne appuyée contre vous.
- Libérez la face avant en écartant et en poussant les pattes de fixation (❶).

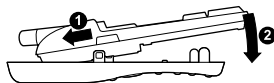


9

- Dégagez la face avant en écartant si nécessaire les pattes de fixation (❷) et en poussant dessus à l'aide d'un stylo par exemple.



- Installez le clavier dans la nouvelle face avant.
- Remettez en place le téléphone et la nouvelle face avant comme indiqué ci-dessous.



- Remettez en place la batterie et le capot.

## 2.1 Informations sur la carte SIM

Pour utiliser votre téléphone, vous disposez d'une carte à puce appelée carte SIM. Elle contient toutes les informations nécessaires au réseau ainsi que d'autres informations qui vous sont propres et que vous pouvez modifier :

- Codes secrets (code(s) PIN : Personal Identification Number),
- Répertoire,
- Mini-messages,
- Fonctionnement de services particuliers.

### **Carte SIM**

---

Cette carte doit être manipulée et stockée avec précaution afin d'éviter les torsions excessives ou éraflures qui l'endommageraient. En cas de perte de votre carte SIM, prévenez immédiatement votre opérateur ou votre SCS. Remarque : Ne laissez pas votre carte SIM à la portée de jeunes enfants.

## 2. Mise en service

---

## Code PIN

C'est le code personnel de votre carte SIM. Ce code peut vous être demandé par votre téléphone lors de la mise en marche.

- Entrez le code de 4 à 8 chiffres qui vous a été remis par votre opérateur. Ces chiffres ne s'affichent pas sur l'écran pour des raisons de sécurité.
- Appuyez sur # ou sur **OK** pour valider.

## Code PIN2 (\*)

Ce deuxième code s'il vous a été remis par votre opérateur, assure la sécurité d'accès à certaines fonctions.

### Attention

Si un mauvais code PIN est entré trois fois de suite, votre carte SIM est bloquée. Vous devez alors :

- composer \*\*05\*
- entrer le code PUK (Personal Unblocking Key) fourni par votre opérateur et valider,
- entrer votre code PIN et valider,
- entrer à nouveau votre code PIN et valider.

Après 5 ou 10 (selon le type de carte SIM) tentatives infructueuses, la carte SIM est définitivement verrouillée. Vous devez contacter votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte.

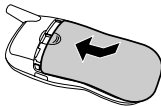
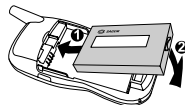
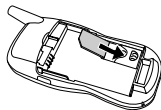
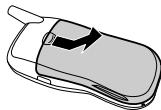
Appliquez la même procédure (en entrant 052) dans le cas du code PIN 2 (code PUK 2).

## 2.2 Installation de la carte SIM et de la batterie

Eteignez votre téléphone ;  
déconnectez le chargeur.

La carte SIM s'insère sous la batterie de l'appareil.

- Retournez votre téléphone et retirez le capot arrière. Pour cela, appuyez sur le haut et faites-le glisser.
- Glissez la carte à fond sous la plaque de maintien, les plages dorées tournées vers l'appareil et le coin coupé orienté selon le dessin sur l'appareil.
- Mettez en place la batterie en positionnant d'abord la partie supérieure dans son logement.
- Remettez en place le capot en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il se verrouille.



## 2. Mise en service

## 2.3 Charge de la batterie

Votre téléphone est alimenté par une batterie rechargeable. Une batterie neuve doit être chargée pendant au moins 4 heures avant sa première utilisation. Elle atteindra sa capacité nominale après quelques cycles d'utilisation.

Lorsque votre batterie est déchargée, le téléphone l'affiche et se coupe.

Pour recharger votre batterie :

- Connectez le chargeur dans une prise secteur.
- Enfichez l'extrémité du cordon dans le connecteur de charge au bas du téléphone.
- Le téléphone se met en charge, le témoin de charge de batterie en mouvement signale la charge.
- La charge s'arrête d'elle-même.
- Débranchez le cordon.



Il se peut que durant la charge, la batterie chauffe légèrement ; ce phénomène est normal.


### ATTENTION



- Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie ou si elle est exposée au feu.
- Ne pas court-circuiter.
- La batterie ne comporte aucun élément que vous puissiez changer.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la batterie.
- N'utilisez que les chargeurs et les batteries appropriés figurant au catalogue du constructeur.
- Les batteries usagées doivent être récupérées dans des endroits appropriés.
- Il est conseillé de retirer la batterie en cas de non utilisation prolongée de votre téléphone.

## 2.4 Mise sous tension/ hors tension, mise en marche

Pour passer votre première communication :


- Appuyez sur  pour mettre votre téléphone sous tension.
- Si l'accès à la carte SIM est protégé par un code secret, l'appareil vous demande d'entrer le code PIN :

Entrez le code de 4 à 8 chiffres qui vous a été remis lors de la fourniture de votre carte SIM. Ces chiffres ne s'affichent pas sur l'écran pour des raisons de sécurité.

- Appuyez sur # ou sur **OK** ou sur •• pour valider.

### Contrôle du code PIN

Si votre téléphone indique SIM absent,


appuyez sur  (appui long) pour mettre votre téléphone hors tension et vérifiez que votre carte SIM est correctement positionnée.

## Recherche réseau


A partir de ce moment, le téléphone cherche un réseau sur lequel il peut communiquer :

- S'il le trouve, il visualise le nom du réseau sur l'écran et le voyant lumineux clignote en vert.

Vous êtes prêt à passer ou à recevoir une communication.

- Si la lettre **R** et un nom de réseau s'affichent, les appels sont possibles et le voyant lumineux clignote en vert.
- Si la lettre **R** s'affiche sans aucun nom de réseau, seuls les services d'urgence seront accessibles (sécurité civile, police, pompiers).
- Si l'icône  clignote, le téléphone reste en recherche permanente. Aucun réseau n'est disponible.

## Mise hors tension

- Appuyez sur la touche . Le message de fin s'affiche.
- Relâchez la touche. Le téléphone s'éteint.

Indicateur de réseau



L'indicateur de niveau de signal réseau reçu permet de visualiser la qualité de la réception. S'il indique moins de trois barrettes, cherchez une meilleure réception pour téléphoner dans de bonnes conditions.

## 2.5 Accès aux menus

Les fonctions Menu vous permettent de vérifier ou de modifier différentes fonctions de votre téléphone pour l'adapter à vos besoins.

- Appuyez sur les flèches de défilement ▼ ou ▲ pour accéder aux menus.
- Faites défiler les menus à l'aide des flèches de défilement puis appuyez sur **OK** pour accéder au menu choisi.
- Chaque fois que vous voulez valider une action, appuyez sur **OK**.
- Pour abandonner une action, appuyez sur **C**.
- Pour sortir du mode menu, appuyez de façon prolongée sur **C**.

### Accès direct aux menus

---

Pour accéder directement à un menu, appuyez sur ▼ puis entrez le numéro du menu choisi.

## 2.6 Effacement des caractères

Vous pouvez annuler une erreur de saisie :

- Appuyez brièvement sur **C** pour effacer le dernier caractère.
- Si vous appuyez plus longuement sur cette touche : vous effacez le mot précédent.

## 3. Première communication Modes mains libres


---

### 3.1 Emission d'un appel

Le réseau est affiché.

- Composez le numéro de votre correspondant.

- Appuyez sur .

Pendant l'appel,  clignote à l'écran et des tonalités peuvent signaler l'établissement de la communication.

- Lorsque votre correspondant décroche, parlez.

### 3.2 Réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel :

- Appuyez sur  puis parlez.


Le numéro de votre correspondant s'affiche lorsqu'il est présenté par le réseau.

Tous les numéros correspondant aux appels entrants et sortants sont enregistrés dans la liste des derniers appels.

### Appel international

Appuyez sur 0 (appui long) pour afficher + puis composez l'indicatif du pays sans attendre la tonalité puis le numéro de votre correspondant.

### Services d'urgence

Selon les opérateurs vous pouvez obtenir le service d'urgence avec ou sans carte SIM ou quand le clavier est verrouillé. Il suffit d'être dans une zone desservie par un réseau. Pour obtenir le service d'urgence international, composez le **112** puis appuyez sur . D'autres numéros du service d'urgence peuvent exister selon les pays.






### 3.3 Réglage du volume

- Augmentez ou diminuez le volume pendant la conversation en appuyant sur les touches **.** ou **••**.

### 3.4 Mode mains libres

En cours de communication vous pouvez passer du mode combiné en mode “mains libres” par simple appui sur une touche et réciproquement :

- Appuyez sur .


L'écran affiche  pour le mode combiné et  pour le mode “mains libres”.

Le voyant lumineux clignote rouge pour indiquer que le haut-parleur est en activité.

Le mode “Mains libres” vous permet de suivre une conversation à plusieurs et de rester libre de vos mouvements pour, par exemple, prendre des notes pendant votre conversation.

Avant de porter son téléphone à l'oreille, l'utilisateur doit veiller au réglage du volume sonore choisi ainsi qu'au mode d'écoute sélectionné, notamment en ce qui concerne l'utilisation du mode mains libres intégré qui pourrait causer des dommages en cas d'une utilisation non appropriée.

### 3.5 Fin de communication

- Appuyez sur .

Le message fin d'appel apparaît à l'écran.

## 4. Liste des Menus

---

Suivant le modèle de téléphone, la configuration des réseaux et cartes d'abonnement associées, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles (signalées par \*).

17

Vous avez la possibilité de personnaliser la présentation des menus et donc de limiter l'accès à certaines fonctions (Voir le chapitre Comment régler et personnaliser votre téléphone).

La liste ci-après présente le niveau expert (en se limitant au 3ème sous-menu).

### Services

*Accès aux services spécifiques offerts par l'Opérateur*

#### Répertoire

##### **Menu répertoire** 20

- Trier par position
- Créer fiche
- Groupes d'appel
- Mémoire disponible
- Menu Mes numéros
- Quitter

##### **Défilement des noms entrés** 23

- Voir fiche
- Modifier
- Appeler
- Effacer
- Envoyer message
- Quitter

<b>Messages texte</b>			
<i>Accès à la messagerie écrite</i>	25		
<b>Service des appels</b>			
<b>Renvoi des appels</b>	29		
Tous les app. vocaux			
Tous les renv. condit.			
Annuler les renv. voc.			
Renvoi si occupé			
Renvoi si non réponse			
Renvoi si indisponible			
Renvoi des données			
Renvoi des Fax			
<b>Consultation des appels</b>	30		
Choix			
Appeler			
<b>Durée et coût des appels (*)</b>	31		
Compteurs			
Effacement durées			
Coûts (*)			
Effacement coûts (*)			
Affichage durée			
<b>Présentation des numéros</b>	31		
Mode anonyme			
Votre numéro			
Num. correspondant			
		<b>Double appel</b>	32
		Activation	
		Désactivation	
		Etat	
		<b>Rappel automatique</b>	32
		<b>Numéro messagerie</b>	32
		<b>Infos locales (*)</b>	32
		<b>Remplacement du préfixe “+” (*)</b>	33
		<b>Sonnerie et bip</b>	
		<b>Volume et choix de sonnerie</b>	35
		<b>Liste des Groupes d’appel</b>	36
		<b>Sonnerie personnalisée</b>	36
		Créer mélodie...	
		<b>Vibreur</b>	36
		Vibreur et sonnerie	
		Vibreur puis Sonnerie	
		Vibreur non actif	
		Vibreur seul	
		<b>Mode silence</b>	36
		<b>Bips</b>	36
		Bip touches	
		Bip réseau	
		Bip batterie faible	
		<b>Emission de tonalités</b>	37

## Réglages

<b>Personnalisation</b>	38
Type de menus	
Economie d'énergie	
Mode Veille (*)	
Message d'accueil (*)	
Touche Prog. (*)	
<b>Choix langue</b>	40
<b>Décroché automatique</b>	40
Réponse auto.	
Touche indiff.	
<b>Choix réseau</b>	41
Réseaux disponibles	
Réseaux préférés	
<b>Réglage heure/date</b>	42
<b>Contraste affichage</b>	42
<b>Convertisseur monnaies</b>	42
Change rapide	
Taux conversion	
Libellés monnaies	
<b>Sécurité</b>	
<b>Verrouillage clavier</b>	43
<b>Code PIN</b>	43
Modifier	
Contrôle PIN	
<b>Code PIN2 (*)</b>	44
<b>Code poste</b>	44
Modifier	
Contrôle Code Poste	

<b>Mot de passe opérateur (*)</b>	45
<b>Limitation des appels entrants (*)</b>	45
App. entrants vocaux	
App. entrants données	
App. entrants fax	
Tous appels entrants	
<b>Limitation des appels sortants (*)</b>	45
App. sortants vocaux	
App. sortants données	
App. sortants fax	
Tous appels sortants	
<b>Répertoire fixe (*)</b>	46
<b>Coûts (*)</b>	46
Configurer	
Limitation	

## Accessoires

<b>Calculatrice</b>	47
<b>Réveil</b>	48
<b>Timer</b>	48
<b>Kit véhicule (*)</b>	48
<b>Paramètres Data</b>	49

## Jeux

## 5. Comment utiliser le répertoire




---

### 5.1 Affichage du répertoire

Vous pouvez mettre en mémoire les numéros de téléphone que vous appelez régulièrement :

- dans la carte SIM
- dans le téléphone lui-même.

Différentes icônes vous renseignent sur la position du répertoire où le numéro est mémorisé :

-  Répertoire de votre carte SIM
-  Répertoire de votre téléphone
-  Répertoire fixe de votre carte SIM.

Le nombre de numéros dans le répertoire de la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte ; l'organisme fournisseur vous renseignera.

### 5.2 Mémoriser un numéro

- Dans **Menu répertoire**, choisissez **Créer fiche**. Validez par **OK**.
- Entrez le nom de votre correspondant (le nombre de caractères acceptés dépend de la carte SIM utilisée). Validez.
- Entrez le numéro d'appel de votre correspondant précédé du code de zone, si nécessaire (jusqu'à 20 caractères). Validez.

Vous pouvez introduire des pauses dans le numéro d'appel (matérialisées par des virgules “,”) en appuyant (appui long) sur \* ou #. Les chiffres composés après une pause sont traités en séquences DTMF (utilisables suite à un numéro d'appel).

- Choisissez éventuellement le groupe d'appel auquel vous désirez affecter ce numéro.

En fonction de la place disponible, vous pouvez choisir le lieu de stockage du numéro entré : carte SIM ou téléphone lui-même.

### 5.3 Effacer un numéro

Pour effacer le contenu d'une position du répertoire, choisissez le nom à l'aide des flèches de défilement, validez-le par **OK** puis sélectionnez **Effacer** et validez.

Il est recommandé de mémoriser les numéros dans leur format international (+, code pays, et numéro d'appel). Vous pouvez vérifier le contenu d'une fiche et le modifier en sélectionnant le nom désiré.

En tri par position, l'appui sur \* commande la recherche de la première position libre suivante ; l'appui sur # fait revenir en début de liste.

## 5.4 Groupes d'appel

Vous avez la possibilité de classer des correspondants enregistrés dans le répertoire, en groupes d'appel.

A chaque groupe, vous attribuez des caractéristiques (icône, sonnerie, vibreur).

### Créer un groupe

Par défaut, des groupes sont déjà créés dans le téléphone.

Pour consulter leurs caractéristiques, afficher la liste des groupes : menu **Répertoire/Menu répertoire/Groupes d'appel**.

A l'aide des flèches de défilement, choisissez un groupe et appuyez sur **OK**. Vous avez alors la possibilité de consulter ou de modifier ses caractéristiques ou d'effacer le groupe.

Pour créer un nouveau groupe :

- Allez dans **Répertoire/Menu répertoire/Groupes d'appel/Menu groupe**.
- Choisissez **Créer groupe**.
- Entrez un nom et validez.

- Choisissez à l'aide des flèches de défilement une icône et validez.
- Choisissez une sonnerie puis un choix du mode vibreur et validez.

Le choix du groupe d'appel se fait lors de la mémorisation d'un numéro dans le répertoire ou lors de la modification d'un numéro déjà mémorisé.

### Activer la fonction groupes d'appel

Si vous désirez que les caractéristiques des groupes s'appliquent à chaque appel :

- Allez dans **Répertoire/Menu répertoire/Groupes d'appel/Menu groupe**.
- Choisissez **Activer groupes**.
- Cochez la case et validez.

Si les groupes d'appels ne sont pas activés, il est impossible d'attacher des correspondants à des groupes.

**Remarque** : Les appels reçus de correspondants ne faisant pas partie d'un groupe d'appel utilisent les paramètres prévus dans le menu Sonnerie et bip.

### Mémoire disponible

Pour connaître le nombre de groupes qu'il est encore possible de créer :

- Allez dans **Répertoire/Menu répertoire/Groupes d'appel/Menu groupe**.
- Choisissez **Mémoire disponible**.

Le premier nombre indique le nombre de groupes qu'il est possible de créer, le deuxième le nombre maximum de groupes.

### Consulter un groupe

- Sélectionnez le groupe à consulter et appuyez sur **OK**.
- Choisissez **Voir groupe**. L'écran présente le nom, l'icône et le choix du mode vibreur du groupe.

S'il y a des correspondants attachés à ce groupe, la touche •• permet de visualiser la liste de ceux-ci.

### Modifier un groupe

- Sélectionnez le groupe à modifier et appuyez sur **OK**.
- Choisissez **Modifier**.
- Faites les modifications désirées.
- Validez par **OK**.

## Supprimer un groupe

- Sélectionnez le groupe à supprimer et appuyez sur **OK**.
- Choisissez **Effacer**.
- Confirmez par **OK**.

## 5.5 Trier

**Menu répertoire** vous permet de trier les numéros mémorisés par nom ou par position (**Trier par position**) ; dans ce dernier cas, les emplacements libres sont indiqués dans la liste.

## 5.6 Envoyer un message court à un numéro mémorisé

- Sélectionnez votre correspondant en faisant défiler par les flèches et validez par **OK**. Choisissez **Envoyer message** et validez par **OK**.
- Composez votre message texte.
- Appuyez sur **OK**. Choisissez **Envoyer** et validez par **OK**. Le numéro du correspondant apparaît.
- Envoyez votre message par la touche •••.

## 5.7 Occupation du répertoire

- Dans **Menu répertoire**, choisissez **Mémoire disponible**. Validez par **OK**.
- L'écran affiche le nombre d'emplacements libres sur la carte SIM et dans le téléphone lui-même.



## 5.8 Afficher vos numéros

- Par **Menu répertoire/Mes numéros**, vous pouvez créer les fiches correspondant à vos propres numéros, pour pouvoir les consulter le cas échéant.




## 5.9 Lancer un appel avec numéro mémorisé

A partir de l'écran de veille, voici les différentes possibilités pour appeler un correspondant dont le numéro est mémorisé dans le répertoire :

- 1) Entrez la ou les premières lettres du nom de votre correspondant mis en mémoire dans le répertoire puis appuyez sur  .  
La liste du répertoire apparaît avec, en entête, le premier nom enregistré dont les premières lettres correspondent ; sélectionnez éventuellement votre correspondant à l'aide des flèches de défilement.  
Appuyez sur  pour lancer l'appel.
- 2) Entrez le numéro de l'emplacement mémoire dans lequel vous avez enregistré les références de votre correspondant puis appuyez sur \* (appel rapide).

24

- 3) Entrez le numéro de l'emplacement mémoire dans lequel vous avez enregistré les références de votre correspondant puis appuyez sur #. Le numéro de votre correspondant s'affiche, vous pouvez alors modifier ou compléter son numéro.  
Appuyez sur  pour lancer l'appel.

## 6. Comment utiliser la messagerie écrite et la fonction Easy Message T9™

---

### 6.1 Réception d'un message court

- Lorsque vous recevez un message court, une icône clignote sur l'écran de votre téléphone, un signal sonore retentit (celui sélectionné par le menu Sonnerie et bip/Volume et choix de sonnerie/Messages) et le voyant lumineux clignote en rouge.

L'accès à ce service dépend du réseau; pour plus de renseignements, consultez votre opérateur ou votre SCS.

Votre téléphone vous indique :

- la position du message dans le téléphone ou dans la carte SIM
- la date et l'heure de réception du message par le réseau
- le numéro de l'émetteur du message.

En appuyant sur • (**Choix**), différentes options sont proposées sur un message reçu selon qu'il ait été lu ou non.

- Pour lire un message reçu, sélectionnez-le et appuyez sur **OK**. Lisez le message en appuyant sur ▼ pour faire défiler le texte.

## 6.2 Rédiger un message avec Easy Message T9™



Le mode T9 est activé dès que vous créez ou modifiez un message.

La fonction Easy Message T9™ vous aide à saisir aisément vos messages courts.

Choisissez le menu **Messages texte/Rédiger** et appuyez sur **OK**.

### Choix de la langue de rédaction

- Validez T9 en appuyant sur **••** ; choisissez à l'aide des flèches de défilement, la langue désirée et validez par **OK**.

### Langue

Par défaut, la langue utilisée est celle qui est activée au niveau de l'affichage des menus du téléphone (ou l'anglais si une langue non supportée par Easy Message T9™ est choisie au niveau des menus).

### Utilisation du mode T9

- Appuyez sur la touche correspondant à la lettre choisie une seule fois et composez ainsi le mot en continuant d'appuyer sur les touches correspondant aux différentes lettres, sans vous préoccuper de l'affichage, jusqu'à la fin de la saisie du mot : celui-ci apparaît en video inverse, blanc sur noir.

- Si le mot proposé correspond à celui que vous souhaitiez entrer, appuyez sur la touche **0** pour le valider, créer un espace et passer au mot suivant.
- Il se peut cependant que plusieurs mots existent dans le dictionnaire correspondant à la même séquence de touches frappées. Si le mot qui apparaît n'est pas celui que vous attendiez, appuyez sur la touche **@** pour faire défiler les mots présents dans le dictionnaire, correspondant à cette séquence de touches. Dès que vous trouvez le mot choisi, appuyez sur la touche **0** pour le valider, créer un espace et passer au mot suivant.
- Si le mot que vous souhaitez entrer n'apparaît pas dans le dictionnaire, plusieurs modes complémentaires permettent de varier la nature des mots saisis.

Au fur et à mesure, selon les touches frappées, le logiciel recherche dans un dictionnaire le ou les mots correspondants les plus fréquemment utilisés.

## Modes de saisie complémentaires

- La touche **••** permet de sélectionner un mode ou un autre.
- Le mode **123** (numérique) permet d'insérer des chiffres.
- Le mode **Insérer symboles** affiche une liste de symboles et les chiffres de 0 à 9 correspondant à ceux-ci. Pour entrer un symbole, tapez simplement le chiffre qui figure au dessus du caractère désiré, par exemple : 6 pour ?. Le symbole est inséré dans le texte ; vous revenez automatiquement dans le mode où vous étiez. Plusieurs listes sont accessibles par les flèches de défilement.
- Le mode **ABC** (Multi-Appuis) permet de saisir des mots n'existant pas dans le dictionnaire ou d'une autre langue. Pour obtenir une lettre, maintenez la touche correspondante enfoncée, les lettres et le chiffre défilent. Arrêtez l'appui lorsque la lettre désirée apparaît.

## Lettres majuscules

- Vous pouvez taper des lettres en majuscules, en appuyant sur la touche **\*** avant de saisir le caractère concerné. Les caractères suivants repassent alors automatiquement en minuscules.

## Mots en majuscules

- Vous pouvez également choisir de taper tout un mot en majuscules en appuyant deux fois sur la touche **\*** avant de saisir le mot. Il est possible de repasser en mode minuscules en appuyant une fois sur la touche **\***.

## Caractères de ponctuation

- Les caractères de ponctuation sont obtenus soit à l'aide de la touche **1** (sauf en mode numérique), soit à l'aide du mode Insérer symboles (accès rapide par la touche **#**).

## Caractères accentués

- Les caractères accentués sont automatiquement générés dans le mot en mode Easy Message T9™. En mode ABC, il suffit d'attendre l'affichage du caractère accentué correspondant à la touche enfoncée.

Après validation de votre texte, vous avez le choix entre plusieurs options :

- Envoyer votre message
- Mémoriser votre message
- Désactiver loupe
- Annuler.

Le nombre de messages mémorisés dans la carte SIM varie en fonction de la capacité de cette carte ; l'organisme fournisseur vous renseignera.

### 6.3 Messages rédigés

En appuyant sur • (**Choix**), différentes actions vous sont proposées pour un message rédigé :

- le lire
- l'envoyer
- l'effacer
- le modifier
- connaître le taux d'occupation de la mémoire
- les effacer tous
- choisir une option d'envoi (accusé de réception, réponse offerte, période de validité, format du message)
- entrer le numéro du centre de messagerie.

## 7. Comment utiliser les services de traitement des appels

---

### 7.1 Renvoyer des appels

#### Renvoyer les appels vocaux

Selon votre abonnement, ce service vous permet de transférer les appels entrants vers un autre numéro ou une boîte vocale.

- Faites défiler le menu pour activer le type de renvoi d'appels désiré.
  - Renvoi de tous les appels vocaux : tous vos appels entrants sont renvoyés sur le numéro que vous allez définir.
  - Renvoi de tous les appels conditionnels : occupation, indisponibilité et non réponse.
  - Renvoi d'appel lorsque votre poste est occupé.
  - Renvoi d'appels sur non réponse de votre poste après une période que vous pourrez définir en répondant aux questions posées par le menu.
  - Renvoi d'appels lorsque votre poste est indisponible, en dehors d'une couverture réseau ou éteint.

Attention aux incompatibilités ; pour plus de renseignements, consultez votre opérateur ou votre SCS.

- Composez le numéro sur lequel vous voulez renvoyer vos appels avec les mêmes indicatifs de zone que si vous appeliez à partir de votre téléphone.
- Validez par appui sur ••  
Un message sur l'écran vous confirme la mise en activité du renvoi d'appels.
- Vous pouvez aussi annuler tous les types de renvoi.
- Vous pouvez consulter l'état d'un type de renvoi d'appels afin de vérifier s'il est actif ou non. Cette fonction est également utile pour contrôler le numéro vers lequel sont renvoyés vos appels. Les indications fournies proviennent du réseau en temps réel.

Le numéro de renvoi vers la messagerie dépend du type d'abonnement.

### Attention

Les annulations de renvoi peuvent entraîner des réactions particulières de certains réseaux.

## Renvoyer les données ou les fax

Selon votre abonnement, ce service vous permet de transférer les données ou les télécopies qui vous sont adressées vers un autre numéro.



Vous pouvez activer le service renvoi de données ou de fax pour entrer le numéro désiré, l'annuler et consulter l'état du service.

Pour les services spécifiques à un réseau, comme les messageries, la numérotation courte n'est valide que sous couverture de ce réseau. Préférez éventuellement un numéro d'appel international. Cette mémoire est liée au téléphone et non à la carte SIM.

## 7.2 Consulter la liste des derniers numéros

Vous pouvez consulter la liste des derniers numéros utilisés (appelants et appelés si disponible).

Pour rappeler un numéro :

- Choisissez, éventuellement, parmi la liste à l'aide des flèches de défilement.  
Lancez l'appel par appui sur .
- Accès rapide : à partir de l'écran de veille, appuyez sur .

Plusieurs actions vous sont proposées sur ce numéro : le mémoriser dans votre répertoire, lui envoyer un message court, l'effacer. Vous pouvez aussi effacer toute la liste des numéros.

## 7.3 Contrôler la durée et le coût des appels (\*)

Ces données sont purement indicatives et ne peuvent constituer un élément de preuve. Les critères de comptage du réseau peuvent être sensiblement différents (minutes indivisibles, etc.).

- Par le menu **Compteurs**, vous pouvez consulter la durée de la dernière communication et de toutes les communications effectuées depuis le dernier effacement.
- Le menu **Effacement durées** vous permet d'effacer la durée du dernier appel et de remettre à zéro le compteur totalisateur de communications.
- Par le menu **Coûts** (\*), vous pouvez consulter le coût de la dernière communication et de toutes les communications effectuées depuis le dernier effacement.
- Le menu **Effacement coûts** (\*) vous permet d'effacer le coût du dernier appel et de remettre à zéro le compteur totalisateur de coûts après avoir entré votre code PIN2.
- Le menu **Affichage durées** vous permet de choisir l'affichage de la durée au cours d'un appel.

## 7.4 Afficher les numéros

Ce menu vous permet de connaître l'état de la fonction de présentation des numéros pour :

- votre identité (numéro de téléphone)
- l'identité de votre correspondant

### Mode anonyme

Si vous cochez la case **Anonyme**, votre numéro n'est pas communiqué à la personne que vous appelez.

### Votre numéro

- Sur appel sortant, vous pouvez vérifier si votre numéro de téléphone s'affiche sur le téléphone de la personne que vous appelez (CLIR).
- Sur appel entrant, vous pouvez vérifier si, lorsque vous transférez vos appels reçus vers un autre téléphone, ce numéro s'affiche sur le téléphone de l'appelant (COLR).



## Num. correspondant

- Sur appel sortant, vous pouvez connaître le numéro de téléphone vers lequel votre appel est transféré (COLP). Cette fonction n'est possible que si la personne appelée autorise que son identité soit affichée en désactivant son option COLR.
- Sur appel entrant, lorsqu'elle est activée, cette fonction permet d'afficher sur votre téléphone le numéro de téléphone de l'appelant (CLIP). Cette fonction n'est possible que si l'appelant autorise que son identité soit affichée en désactivant son option CLIR.

## 7.5 Autoriser le double appel

*(Service dépendant de l'opérateur)*

Au cours d'une communication, vous pouvez être informé qu'un correspondant essaie de vous joindre : vous entendez une tonalité spéciale. Sur l'écran s'affiche le numéro du correspondant (et éventuellement le nom de l'appelant, si ce dernier est mémorisé).

### Mise en attente

Vous pouvez activer, désactiver, consulter l'état du service de mise en attente d'un appel afin de vérifier s'il est actif ou non.

32

Au cours d'un appel, en appuyant sur la touche @, la touche • change de fonction et donne accès aux différentes possibilités d'actions sur cet appel.

## 7.6 Configurer le rappel automatique

Vous pouvez activer le rappel automatique de façon systématique ou à la demande.

## 7.7 Programmer votre numéro de messagerie

Pour programmer un numéro d'appel permanent privilégié, entrez ce numéro et validez.

Ce numéro est utilisé lors de l'appel de la messagerie vocale par les touches programmables.

## 7.8 Diffusion d'informations locales

Vous pouvez activer et choisir la réception d'informations diffusées par le réseau (renseignez-vous auprès de l'organisme auprès duquel vous avez souscrit votre abonnement).

## 7.9 Remplacer le préfixe international

*(Selon modèle)*

Dans le cas où un appel ne serait pas possible avec le préfixe “+”, vous avez la possibilité de choisir un préfixe de remplacement sans avoir besoin de modifier dans le répertoire le ou les numéros déjà enregistrés avec le préfixe +.


## 7.10 Mettre en garde les appels

*(Service dépendant de l'opérateur)*

Au cours d'une communication, vous pouvez mettre en garde l'appel en cours en appuyant sur **OK**.

Au cours d'un appel, en appuyant sur la touche @, la touche • change de fonction et donne accès aux différentes possibilités d'actions sur cet appel.

### Attention

Dans ce cas, l'appui sur  met fin à toutes les communications.

## 7.11 Multi-conférence (\*)

*(Service dépendant de l'opérateur et selon modèle)*



Une multi-conférence est limitée à 6 intervenants : 5 en multi-conférence et un appel séparé.

Au cours d'un appel, en appuyant sur la touche @, la touche • change de fonction et donne accès aux différentes possibilités d'actions sur cet appel.

La multi-conférence vous permet d'être en relation avec plusieurs correspondants (selon la capacité du réseau et selon modèle).

## Commandes standard

Des séquences de touches standardisées permettent également l'accès aux services Avis d'appel, Mise en garde, multi-conférence et ouvrent des possibilités supplémentaires :

- 0  Rejet de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en garde ou de l'appel en attente.
- 1  Fin de communication de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en cours (s'il en existe) et acceptation de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en garde ou de l'appel en attente.
- 1 X  Fin de communication de l'appel en cours de numéro d'ordre X.
- 2  Mise en garde de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en cours et acceptation de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en garde ou de l'appel en attente.

2 X 

Mise en garde des appels en multi-conférence excepté l'appel en cours de numéro d'ordre X (communication privée).

3 

Ajout de l'appel (ou des appels en multi-conférence) en garde à l'appel (ou aux appels de la multi-conférence) en cours.

Tel N° 

Mise en garde de l'appel (ou des appels de la multi-conférence) en cours et appel d'un autre numéro de téléphone.

### Remarque :

A cette méthode, il faut préférer la mise en garde suivie d'une numérotation et d'un appel ; ceci garantit confort et confidentialité (évite d'émettre vers le correspondant les tonalités de numérotation quelle que soit la configuration du terminal).




Fin de communication de tous les appels excepté un éventuel appel en attente.

## 8.1 Choisir le volume et le type de sonnerie

Vous pouvez choisir que votre téléphone sonne à la réception des appels et/ou des messages courts.

Vous disposez de nombreuses mélodies variées (dont une "sonnerie silencieuse") et de plusieurs réglages de volumes dont un crescendo.

- Vous pouvez, lors du réglage, écouter ou non le rendu de la mélodie sélectionnée : activez ou non par appui sur @ ; le symbole  apparaît barré ou non.
- Choisissez la tonalité désirée à l'aide des flèches de défilement.
- Appuyez sur •• pour passer à la rubrique suivante.
- Choisissez le volume désiré pour l'utilisation du téléphone à l'aide des flèches de défilement (de 1 à 4 et + pour le volume crescendo) et validez par **OK**.
- Appuyez sur •• pour passer à la rubrique suivante.
- Choisissez le volume désiré pour l'utilisation du kit mains libres véhicule et/ou piéton à l'aide des flèches de défilement (de 1 à 4 et + pour le volume crescendo) et validez par **OK**.

## 8. Comment régler les sonneries et le vibreur

---

## 8.2 Liste des groupes d'appel

Reportez-vous au chapitre **Comment utiliser le répertoire** pour toutes les fonctions concernant les groupes d'appel.

## 8.3 Personnaliser la sonnerie

Vous disposez d'une portée pour créer une mélodie d'appel personnalisée. Un menu d'aide, accessible par appui sur ••, vous guidera.

## 8.4 Régler le vibreur

Partout où vous voulez que vos appels soient signalés discrètement, vous pouvez utiliser le vibreur ou régler votre téléphone en mode silence.

- A l'aide des touches de défilement, sélectionnez l'un des choix suivants : vibreur non actif, vibreur seul, vibreur et sonnerie, vibreur puis sonnerie.
- Validez par ••.

## 8.5 Choisir le mode silence

Si vous désirez que la sonnerie de votre téléphone soit remplacée par le vibreur seul et que tous les bips soient inhibés (sauf la sonnerie réveil), cochez la case et validez par **OK**.

Ce mode est signalé par le symbole 🎵 sur l'écran de veille.

## 8.6 Régler les BIPS

Différents réglages vous sont proposés :

### Réglages des tonalités des touches du clavier

- Choisissez la tonalité désirée à l'aide des flèches de défilement et validez (appui sur ••).

Le mode Silence est automatiquement désactivé lors de la connexion au/du kit mains libres véhicule ainsi que lors d'un arrêt/marche.

Vous pouvez choisir les tonalités émises en local par votre clavier: Bip, DTMF (touches musicales) ou tonalité non active (dans ce dernier cas, lorsque vous appuyez sur votre clavier, il n'émet aucun son).

### Réglages de la tonalité réseau

Si vous désirez que votre téléphone émette un bip d'avertissement lorsqu'il trouve un réseau sur lequel il peut communiquer :

- Cochez la case et validez par **OK**.

### Réglages de la tonalité batterie faible

Si vous désirez que votre téléphone émette un bip d'avertissement lorsque votre batterie est déchargée :

- Cochez la case et validez par **OK**.

## 8.7 Supprimer les tonalités DTMF

Vous pouvez supprimer l'émission des tonalités DTMF pendant une communication. Vous pouvez ainsi lancer un appel, de façon confortable et discrète vis-à-vis de votre correspondant.

- Pour être discret : décochez la case et validez par **OK**.

## 9. Comment régler et personnaliser votre téléphone

---

### 9.1 Personnaliser votre téléphone

#### Choisir les types de menus

Vous avez la possibilité de personnaliser la présentation des menus et donc de limiter l'accès à certaines fonctions.

Trois niveaux sont proposés :

- **Expert** : présente la totalité des fonctions
- **Essentiel** : présente les fonctions principales
- **Restreint** : limite l'accès à certaines fonctions.

#### Installer le mode économie d'énergie


Pour ne pas utiliser le téléphone avec l'éclairage de l'écran et ainsi augmenter son autonomie :

- Dans le menu **Personnalisation/Economie d'énergie**, cochez **Sans éclairage** et validez par **OK**.

## Configurer le mode veille (selon modèle)

Vous pouvez choisir d'avoir un écran de veille animé ou un mode économique.

- Dans le menu **Personnalisation/Mode Veille**, sélectionnez à l'aide des flèches de défilement l'animation désirée ou le mode économique.
- Appuyez sur **••** pour accéder au réglage du délai de fréquence de l'animation ou du mode économique.
- Validez par **OK**.

**Remarque** : pour sortir du mode économique, appuyez sur .

## Personnaliser l'écran d'accueil (selon modèle)

Vous pouvez personnaliser l'écran d'accueil de votre téléphone en frappant un texte. Validez par **OK**.

## Personnaliser les touches programmables (selon modèle)

Ce menu, accessible également directement par l'appui bref sur une touche programmable à partir de l'écran de veille, vous permet de configurer les touches **•** et **••**.

Il existe différentes possibilités pour chacune des touches :

L'action allouée à une touche programmable est déclenchée par un appui long ou deux appuis brefs à partir de l'écran de veille uniquement.

### Répertoire

- Validez Répertoire.  
Lorsque vous appuierez sur la touche, vous pourrez accéder aux noms mis dans le répertoire.

### Appel rapide

- Sélectionnez un nom dans le répertoire et validez. Lorsque vous appuierez sur la touche, vous appellerez automatiquement le nom choisi.



## Mode Silence

- Validez Mode Silence.  
La sonnerie de votre téléphone sera automatiquement remplacée par le vibreur seul et tous les bips seront inhibés (sauf la sonnerie réveil).

### Mode Silence

Ce mode, signalé sur l'écran de veille, est automatiquement désactivé/activé lors de la connexion du kit mains libres.

## Appel Msg. vocale

- Validez Appel Msg. vocale.  
Lorsque vous appuyerez sur la touche, vous appellerez automatiquement le numéro de messagerie.

## Messages texte

- Validez Messages texte.  
Lorsque vous appuyerez sur la touche, vous pourrez lire les messages courts mémorisés dans la carte SIM ou dans le téléphone lui-même.

## Consulter appels

- Validez Consulter appels.  
Lorsque vous appuyerez sur la touche, vous pourrez consulter la liste des derniers numéros appelés et reçus si disponible.

## 9.2 Choisir la langue d'affichage

Vous pouvez choisir la langue dans laquelle vous désirez l'affichage de votre téléphone :

- Sélectionnez **Automatique**  
La langue d'affichage sera celle de votre carte SIM (si disponible).
- Sinon sélectionnez la langue de votre choix à l'aide des flèches de défilement et validez par **OK**.

## 9.3 Choisir le type de décroché

Vous pouvez répondre à un appel téléphonique :

- soit de façon automatique, si vous avez coché la case **Réponse auto.** (pour un kit mains-libres) et validé par **OK**.
- soit par appui sur n'importe quelle touche numérique si vous avez coché la case **Touche indiff.** et validé par **OK**.

## 9.4 Choisir le réseau

Chaque carte d'abonnement SIM peut mémoriser une liste ordonnée de réseaux préférentiels.

- Si la liste n'a pas été programmée, ou si aucun des réseaux de la liste n'est disponible ni autorisé, le téléphone cherche le réseau autorisé offrant le niveau de signal le plus élevé.
- Si aucun des réseaux disponibles n'est autorisé, le téléphone se place en service d'urgence tant qu'un signal suffisant est présent. Dans ce cas, le seul numéro autorisé est le numéro d'appel du service d'urgence international.
- Si aucun réseau n'est disponible, votre téléphone continue la recherche.
- Dans tous les cas, le téléphone cherche toujours, en priorité, son réseau de rattachement.

### Réseau

Lorsque le réseau de rattachement n'est plus accessible (à l'étranger, par exemple), votre téléphone cherche automatiquement un autre réseau disponible et autorisé dans l'ordre des préférences indiquées par la liste de la carte SIM.

Pour les cas particuliers, un forçage manuel est possible.

A l'aide des flèches de défilement, vous pouvez sélectionner :

### Réseaux disponibles

Ce menu vous permet de déclencher une recherche des réseaux disponibles à l'endroit présent et les afficher.

- Pour forcer manuellement le réseau choisi, appuyez sur les flèches de défilement et validez (appui sur ••).

### Réseaux préférés

Pour programmer, dans votre carte SIM, une liste de réseaux préférentiels :

- Appuyez sur les flèches de défilement pour choisir parmi la liste.
- Validez.

Si le réseau n'est pas dans la liste, frappez le code pays puis le code réseau (renseignez-vous auprès de l'organisme auprès duquel vous avez obtenu votre carte SIM).

## 9.5 Régler l'heure et la date

### Menu Réglage heure/date/Régler

- Réglez l'heure et les minutes souhaitées en frappant les chiffres désirés ou en faisant défiler les valeurs par ▼ ou ▲.
- Appuyez sur ●● pour passer au réglage suivant.
- Réglez le jour, le mois, l'année.
- Validez par **OK**.

### Menu Réglage heure/date/Afficher

Selon modèle :

- Sélectionnez, à l'aide des flèches de défilement, le type d'horloge à afficher sur l'écran ou aucune. Validez par **OK**.
- ou
- Cochez la case **Afficher**. Validez par **OK**.

## 9.6 Régler le contraste d'affichage

- Réglez le contraste de l'écran de votre téléphone à l'aide des flèches de défilement, et validez par **OK**.

## 9.7 Convertisseur de monnaies

Ce menu vous permet de convertir une monnaie dans une autre monnaie. A l'aide des flèches de défilement, vous pouvez choisir :

### Change rapide

- Cochez la case **Change rapide**, le convertisseur fonctionnera sur l'écran de veille en entrant les chiffres désirés et en appuyant sur les flèches de défilement pour effectuer la conversion.

### Taux conversion

- Entrez le taux de change correspondant aux deux monnaies choisies.

### Libellés monnaies

- Entrez les libellés des deux monnaies à convertir. Appuyez de manière prolongée sur **C** pour revenir au début de la ligne pour la saisie (si des libellés sont déjà entrés).

## 10. Comment utiliser les sécurités de votre téléphone

---

### 10.1 Verrouiller le clavier

Ce menu vous permet de verrouiller l'utilisation du clavier de votre téléphone afin d'éviter les appuis intempestifs dans votre mallette ou votre poche.

- Cochez la case **Verrouiller**, le clavier est automatiquement verrouillé.
- Pour déverrouiller votre clavier : appuyez sur \* puis sur **OK**.  
Après déverrouillage, le clavier se reverrouille après un certain temps.

### 10.2 Changer le code PIN

- A la question : **Ancien pin ?**, entrez votre ancien code PIN et validez (appui sur ••).
- A la question : **Nouveau pin ?**, entrez votre nouveau code PIN (un nombre de 4 à 8 chiffres) et validez par **OK**.

#### Clavier verrouillé

Vous pouvez toujours faire les appels d'urgence et répondre à un appel.

Pour un verrouillage clavier rapide, appuyez sur \* puis sur **OK** à partir de l'écran de veille.

#### Attention

Si un mauvais code PIN est entré trois fois de suite, la carte est bloquée. Pour déverrouiller votre carte, appelez l'organisme qui vous l'a fournie, il vous guidera dans la procédure à utiliser. Si votre carte SIM est définitivement verrouillée, contactez votre opérateur ou votre SCS pour obtenir une nouvelle carte.

- A la question : **Vérification pin ?**, entrez votre nouveau code PIN une deuxième fois pour vérification et validez par **OK**.

### Contrôle du code PIN

Vous pouvez activer le code PIN pour qu'il soit demandé et contrôlé à chaque mise en route, ainsi en cas de perte ou de vol, votre carte SIM ne pourra pas être utilisée :

- A la question : **Code pin ?**, entrez votre code PIN et validez (appui sur **••**).
- Cochez la case **Contrôle Pin** et validez par **OK**.

## 10.3 Changer le code PIN2 (\*)

Vous disposez d'un deuxième code PIN. La procédure de modification de ce code PIN2 est identique à celle du code PIN.

## 10.4 Changer le code poste

Le menu **Code poste** vous permet d'activer le code poste pour qu'il soit demandé et contrôlé à chaque mise en route, en cas d'utilisation d'une carte SIM différente.

Le code poste est un code secret, destiné à protéger le poste en cas de vol. Il est lié automatiquement à la carte SIM présente lors de son activation.

44

En cas de fausse saisie, l'intervalle de temps entre chaque essai augmente, rendant l'utilisation impossible.

Pour modifier le code poste, il faut d'abord contrôler qu'il est actif (menu **Contrôle Code Poste**).

### Pour activer :

- A la question : **Code poste ?**, entrez 0000 et validez (appui sur **••**).
- Cochez la case **Contrôle Poste** et validez par **OK**.

### Pour désactiver :

- A la question : **Code poste ?**, entrez votre code (éventuellement modifié) et validez (appui sur **••**).
- Ne pas cochez la case **Contrôle Poste** et validez par **OK**, le code est remis à 0000.

Le code Poste étant activé, vous pouvez le modifier :

- A la question : **Anc. code poste ?**, entrez votre ancien code poste et validez (appui sur **••**).
- A la question : **Nouv. code poste ?**, entrez votre nouveau code poste (un nombre de 4 à 8 chiffres) et validez par **OK**.
- A la question : **Vérif. code poste ?**, entrez votre nouveau code poste une deuxième fois pour vérification et validez par **OK**.

## 10.5 Changer le mot de passe opérateur (\*)

Vous disposez d'un mot de passe opérateur. La procédure de modification de ce mot de passe est identique à celle du code PIN.

## 10.6 Limiter les appels entrants (\*)

Selon votre abonnement, ce service vous permet d'interdire la réception de certains types d'appels (appels entrants) sur votre téléphone.

- Si vous pouvez accéder au service, un mot de passe vous sera fourni lors de la souscription de votre abonnement. Ce mot de passe est indispensable pour activer la fonction.
- Vous pouvez activer, désactiver, consulter l'état d'un type de barrage d'appels. Vous pouvez aussi annuler TOUS les types de barrage.

L'interdiction peut porter sur TOUS les appels entrants ou sur les appels entrants lorsque vous vous trouvez hors de votre pays d'origine (Si roaming).

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement. Pour plus de renseignements, consultez votre opérateur ou votre SCS.

## 10.7 Limiter les appels sortants (\*)

Selon votre abonnement, ce service vous permet d'interdire l'émission de certains types d'appels (appels sortants) à partir de votre téléphone.

- Si vous pouvez accéder au service, un mot de passe vous sera fourni lors de la souscription de votre abonnement. Ce mot de passe est indispensable pour activer la fonction.
- Vous pouvez activer, désactiver, consulter l'état d'un type de barrage d'appels. Vous pouvez aussi annuler TOUS les types de barrage.

L'interdiction peut porter sur TOUS les appels sortants, sur tous les appels sortants INTER-NATIONAUX ou sur les appels sortants internationaux SAUF ceux émis vers votre pays d'ORIGINE.

L'accès à ce service dépend de votre type d'abonnement. Pour plus de renseignements, consultez votre opérateur ou votre SCS.

## 10.8 Constituer le répertoire fixe (\*)

Le répertoire fixe vous permet de restreindre les appels. En effet, lorsque vous activez ce répertoire, seuls les numéros que vous enregistrez dans ce répertoire peuvent être appelés.

Avant de le constituer, vous devez d'abord l'activer :

- Allez dans le menu **Répertoire fixe**.
- Entrez votre code PIN2.
- Cochez la case **Répertoire fixe**.
- Validez par **OK**.

Pour constituer le répertoire fixe, procédez de la même façon que pour tout autre répertoire (voir chapitre Répertoire/Mémoriser un numéro).

Ce répertoire est obligatoirement lié à la carte SIM, sa taille dépend donc de cette carte.

## 10.9 Contrôle des coûts (\*)

Le menu **Configurer** vous permet de choisir le type d'indication de coût après avoir entré votre code PIN2 :

- Devise : entrez le nom de la devise (3 caractères maximum) et le montant de l'unité. renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Unité téléphonique.

Le menu **Limitation** vous permet d'activer la fonction crédit dans la devise choisie après avoir entré votre code PIN2.

### Attention

Ces fonctions dépendent de la faculté du réseau à envoyer au téléphone, en temps réel, les données de taxation et des capacités de votre carte SIM.

## 11.1 Calculatrice

Vous pouvez utiliser la calculatrice à l'aide des touches suivantes :

••	<b>Addition</b>
@	<b>Soustraction</b>
*	<b>Multiplication</b>
#	<b>Division</b>
OK	<b>Egal</b>
C	<b>Effacement</b>
Appui long sur	
* ou # ou @ ou ••	<b>Point décimal</b>
••	<b>Réglages monétaires</b> s'il n'y a pas de calcul en cours.
▼ ▲	<b>Conversion monétaire.</b>

## 11. Autres fonctions

---



## 11.2 Régler le réveil

Pour utiliser votre téléphone comme un réveil :


- A l'aide des chiffres ou des flèches de défilement réglez l'heure de sonnerie du réveil.
- Appuyez sur ●● pour passer au réglage suivant.
- Réglez les minutes.
- Cochez la case et validez par **OK**.

La sonnerie s'arrête par action sur une touche quelconque ; le réveil reste programmé.

La fonction réveil reste active téléphone éteint. Elle n'est pas affectée par le mode silence des sonneries.

## 11.3 Régler la minuterie (Timer)

Même procédure que pour la fonction réveil, mais dans ce cas vous déclenchez un décomptage du temps à partir de la valeur ainsi définie. Le téléphone doit rester allumé.

La fonction réveil est rappelée sur l'écran d'affichage par le symbole . Le clignotement permanent de ce symbole vous indique qu'une heure de réveil a été programmée mais que la pendule date heure n'a pas été initialisée.

## 11.4 Configurer votre téléphone avec un kit véhicule

(Selon modèle)

Au niveau du téléphone plusieurs réglages vous sont proposés :

### Programmation du délai de mise hors tension de votre téléphone

- Réglez le délai d'arrêt du téléphone à l'aide des chiffres ou des flèches de défilement.
- Appuyez sur ●● pour passer au réglage suivant.
- Cochez la case et validez par **OK**.

### Programmation de la temporisation du contact signal externe

Vous pouvez être averti que votre téléphone sonne alors que vous vous trouvez à l'extérieur de votre véhicule.

- Réglez le délai à partir duquel la signalisation extérieure se déclenche à l'aide des chiffres ou des flèches de défilement.
- Cochez la case et validez par **OK**.

Pour utiliser votre téléphone avec le kit mains libres véhicule, reportez-vous à la notice accompagnant le kit.

Ce délai est décompté à partir de la détection de coupure du contact.

Cette signalisation n'est effective que contact véhicule coupé.

## 11.5 Paramètres data

Vous pouvez régler la vitesse de la liaison série dans le cas de l'utilisation des commandes AT.

A partir de l'écran de veille, appuyez sur la touche @ pour accéder au menu local des fonctions WAP.

Selon modèle, la fonction WAP est également accessible en faisant défiler le menu 0.

**Accueil** : connexion à la page d'accueil.

**Favoris** (selon modèle) : à partir de l'écran de veille, l'enchaînement d'une touche numérique suivi de la touche @, lance l'accès au favori numéroté.

**Favoris** permet d'enregistrer dans un répertoire les noms et adresses de sites Internet pour faciliter un accès rapide.

**Aller à l'URL** (selon modèle) : ce menu autorise la saisie directe d'une adresse Internet.

**Avancé...** : accès aux sous-menus :

- Paramètres de connexion qui permet de configurer les paramètres de plusieurs fournisseurs d'accès (selon modèle). Le service d'accès actif est précédé d'une étoile
- Montrer URL qui présente l'adresse Internet en cours
- Déconnecter qui coupe la communication (permet une navigation hors connexion)
- Délai inactivité qui permet de choisir le délai au bout duquel une déconnexion automatique se fera si vous avez oublié de vous déconnecter d'un service.

## 12. Fonction WAP Internet Mobile

---

Le navigateur WAP est la propriété exclusive de Phone.Com. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel constituant le navigateur.

**Vider le cache** : vide les informations en mémoire des précédentes connexions.

**Quitter** : retour à l'écran de veille du téléphone.

L'icône ▼ vous permet, en appuyant sur la touche @, d'accéder à deux possibilités de modification de l'affichage :

- la loupe pour changer la taille des caractères par appuis successifs sur • ,
- l'affichage plein écran par appui sur ••.

## Connexion

Par le menu **Accueil** vous lancez la connexion à un service (en cas de connexion sur le réseau GSM, le caractère @ clignote, le décompte du coût de la communication commence dès qu'il est fixe).

Une fois connecté à un service, l'appui sur ▼ puis [Menu] permet de revenir au menu local.

## Déconnexion

La déconnexion se fait par appui sur ▼ et [Menu] puis par les menus **Avancé...** et **Déconnecter**.

Le caractère @ disparaît de l'écran.

## Quitter la fonction WAP

Pour sortir du navigateur et couper la communication éventuellement en cours :

- appuyez sur la touche ☒.

ou

- à partir du menu local, choisissez **Quitter** et validez par **OK**.

La déconnexion se fait automatiquement au bout de quelques instants si vous avez oublié de vous déconnecter d'un service.

Le navigateur WAP est sous licence :



Selon modèle, plusieurs jeux vous sont proposés. Le menu de présentation vous guidera pour les utiliser au mieux.

## 13. Jeux

---

Différents accessoires vous sont proposés pour votre téléphone (selon modèle) :

- Batteries supplémentaires
- Chargeurs supplémentaires
- Chargeur de bureau
- Adaptateur allume-cigares
- Kits mains-libres
- Faces avant de couleur.

### **Attention**

---

Ne connectez/déconnectez pas la prise spéciale à/de votre téléphone pendant une communication. L'utilisation de la fonction SIGNAL EXTERNE pour actionner l'éclairage du véhicule ou l'avertisseur sonore, afin de recevoir un appel sur la voie publique, peut ne pas être autorisée.

## **14. Accessoires disponibles**

## 15. Entretien - Maintenance

---

### Entretien

Nettoyez votre téléphone à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux légèrement humide.

### Batterie

Après une longue période de non utilisation (plusieurs mois), lors de la connexion du chargeur, l'appareil peut ne pas démarrer.

Dans ce cas :

- Débranchez le chargeur et rebranchez-le pendant 1 seconde.
- Renouvelez si nécessaire plusieurs fois cette opération.

### Menu maintenance

Ce menu contient des informations qui peuvent vous être demandées pour des opérations particulières. Si besoin est, il vous sera alors indiqué comment y accéder.

### Attention

---

Certains produits chimiques peuvent endommager les matières plastiques. Proscrivez les produits en atomiseur, certains produits de nettoyage spéciaux, les produits corrosifs, les solvants, alcools et détergents.

## 16. Recommandations

---

55

L'utilisation de votre téléphone est soumise à des règles de sécurité contribuant à assurer la protection de l'utilisateur et de son environnement.

### Sécurité électrique

N'utilisez que les chargeurs appropriés figurant au catalogue du constructeur. L'emploi d'un autre chargeur peut se révéler dangereux ; il entraînerait l'annulation de la garantie de votre téléphone.

L'emplacement de la prise de courant secteur doit être facilement accessible. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique du chargeur.

### Sécurité en avion

En avion, votre téléphone doit être mis hors tension afin de ne pas perturber les manœuvres de l'appareil ainsi que le réseau cellulaire.



Le marquage CE sur l'appareil est en conformité avec les directives 1999/5/EC, 89/336/CEE et 73/23/CEE.



Son utilisation est illégale et le non-respect de ces règles de sécurité peut entraîner des poursuites judiciaires et/ou l'interdiction d'accès ultérieurs aux services du réseau cellulaire

## Zones de danger d'explosion

Près d'une station-service, il est conseillé de mettre votre téléphone hors tension.

Des réglementations limitent l'emploi d'équipements radio dans les usines de produits chimiques, les dépôts de carburant et à tout emplacement où sont effectués des tirs de mines. Il est recommandé de s'y conformer.

## Sécurité routière

Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas votre téléphone en conduisant sans l'avoir équipé d'un dispositif mains-libres qui permet de conserver toute latitude de manœuvre.

Afin de ne pas altérer votre vigilance, arrêtez-vous en sécurité pour téléphoner. Respectez les législations en vigueur.

56

En cas de protection insuffisante, certains dispositifs électroniques d'un véhicule peuvent réagir aux ondes émises par votre téléphone.

- L'installation véhicule de votre téléphone ne doit être effectuée que par des personnes habilitées.

## Radiations non ionisantes

- Pour retirer le maximum de satisfaction de votre téléphone, utilisez-le en position verticale. Votre sécurité personnelle n'en sera qu'améliorée.

## Appareils électroniques médicaux

- Votre téléphone est un émetteur radio qui peut éventuellement perturber des appareils électroniques médicaux, par exemple prothèse auditive, stimulateur cardiaque, ... Votre médecin ou le fabricant de l'appareil médical pourront vous conseiller utilement.
- Dans les hôpitaux, votre téléphone doit être mis hors tension.

### Attention

Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne soit en permanence proche de l'antenne à moins qu'il n'existe un écran métallique (par exemple : le toit du véhicule, ...).

## Précautions générales

- Ne tentez pas d'ouvrir votre téléphone et de le réparer vous-même. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages qui pourraient en résulter.
- Toute manipulation réalisée par une personne non habilitée entraînerait l'annulation de votre garantie.
- N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits humides (salle de bains, piscine, ...). Protégez-le de toute projection d'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas votre téléphone à des températures extrêmes.
- Ne laissez pas votre téléphone à la portée des jeunes enfants (certaines parties amovibles peuvent être accidentellement ingérées).
- N'utilisez votre téléphone qu'avec des accessoires d'origine. Le non-respect de ces règles entraînerait l'annulation de votre garantie.

- Les processus physico-chimiques mis en œuvre dans les accumulateurs imposent des limites de température lors des charges rapides. Votre téléphone protège automatiquement les batteries en cas de températures extrêmes.
- Un retrait de la batterie peut provoquer la perte de l'heure.
- Il est fortement déconseillé de connecter votre téléphone au chargeur si la batterie n'est pas présente.
- Pour prévenir tout risque de démagnétisation, il est recommandé de ne pas laisser de manière durable de matériel électronique à proximité du téléphone.

### Attention

Le constructeur ne saurait être tenu responsable en cas de non-respect des recommandations ci-avant ou en cas de mauvaise utilisation.

Le logiciel développé par SAGEM est la propriété exclusive de SAGEM SA. A ce titre, il est interdit de modifier, traduire, désassembler ou encore décompiler tout ou partie du logiciel.

## Réponses à vos questions

### **Le téléphone ne s'allume plus**

- Retirez la batterie et remettez-la en place.  
ou
- Connectez le téléphone sur le chargeur (vérifiez que celui-ci est branché) pendant environ 5 minutes.

### **Pas de reconnaissance réseau**

- Retirez la carte SIM. Vérifiez qu'il n'y a pas d'impureté à l'emplacement de la carte SIM. Remettez en place la carte SIM en veillant à bien l'enfoncer jusqu'à la butée.

### **Les appels vers une messagerie ou un serveur vocal ne répondent pas**

- Vérifiez dans le menu Sonnerie et bip/ Emission de tonalités que la case est cochée.



251053213



DOCUMENT NON CONTRACTUEL

**SAGEM SA**

**DIVISION TELEPHONES MOBILES**

6, avenue d'Iéna - 75783 PARIS CEDEX 16 - FRANCE  
S.A. au capital de 37 890 522 € - 562 082 909 R.C.S PARIS

